

**STATE OF WASHINGTON**

WASHINGTON STATE SCHOOL FOR THE BLIND

***2214 E. 13th St. · Vancouver, Washington 98661-4120* · *(360) 696-6321 · FAX # (360) 737-2120***

학부모님과 후견인 여러분께,

WSSB(Washington State School for the Blind, Washington 주립 맹인 학교)가 Ogden 리소스 센터(Ogden Resource Center)에 학생을 등록하고 APH(American Printing House for the Blind, 미국 맹인 프린팅 하우스) 연방 쿼터 프로그램(Federal Quota Program)을 통해 맹인 학생의 연례 연방 쿼터 프로그램 등록(Annual Federal Quota Registration of Blind Students)을 완료하는 데 동의가 필요하다는 사실을 통지하기 위해 본 서신을 보냅니다. 연방의 재정 지원을 받는 본 프로그램은 시각 장애가 있거나 실명을 한, 적격성을 갖춘 아동을 위해 교과서, 교육 보조 자료 및 기타 학습 자료를 제공합니다.

연방 쿼터 프로그램 혜택을 받기 위해, 적격성을 갖춘 학생들은 연례 인구조사에 등록해야 하며, PII(Personally Identifiable Student Information, 개인 식별이 가능한 학생 정보)를 공유해야 합니다. 해당 정보는 법률에 따라 미국 교육부(U.S. Department of Education), 특수 교육 프로그램 사무국(Office of Special Education Programs) 및 기타 조직으로의 보고 의무를 이행하기 위한 목적으로 수집되는 정보입니다.

FERPA(Family Educational Rights and Privacy Act, 가정교육권 및 개인정보보호에 관한 법률)과 [COPPA](https://uscode.house.gov/view.xhtml?req=granuleid%3AUSC-prelim-title15-section6501&edition=prelim)(Children's Online Privacy Protection Act, 아동 온라인 개인정보 보호법)에 따라 해당 목적을 위해 자녀의 개인 식별 정보 제공 동의를 해야 합니다.

자녀의 출생일, 학군, 학년, 주요 독서 매체, 시각 기능 징후 등 기타 관련 정보와 함께 자녀의 이름이 등록될 것입니다. 등록을 위해 수집된 모든 PII는 기밀이며 무단 접근이나 사용으로부터 보호 받습니다. 주법이나 연방법이 허용하지 않는 한, 자녀의 PII는 기타 어떤 단체에도, 어떠한 기타 목적으로도 공유되지 않을 것입니다.

해당 정보를 Ogden 리소스 센터 및 APH에 제공하기 위해서는 귀하의 서면 동의가 필요합니다.

동의하지 않기로 선택하실 수도 있으나, 그렇게 하는 것은 귀하의 자녀는 Ogden 리소스 센터에서 대출한 교육 자료에 접근할 수 없음을 의미합니다.

본 양식을 다음의 주소로 우편을 통해 보내주십시오.

Ogden Resource Center

2310 East 13th Street

Vancouver, WA 98661

연례 연방 쿼터 등록 절차와 관련하여 문의 사항이나 우려 사항이 있는 경우, Ogden 리소스 센터 이메일 irc@wssb.wa.gov 또는 전화번호 360.947.3340로 연락해주십시오.

감사합니다.

Scott McCallum, 관리자 및 Pam Parker, 아웃리치 디렉터

APH 직권상 이사

Washington 주립 맹인 학교



**STATE OF WASHINGTON**

WASHINGTON STATE SCHOOL FOR THE BLIND

***2214 E. 13th St. · Vancouver, Washington 98661-4120* · *(360) 696-6321 · FAX # (360) 737-2120***

*Washington 주립 맹인 학교*

**정보 공개 동의서**

Washington 주립 맹인 학교/Ogden 리소스 센터 및 미국 맹인 프린팅 하우스(APH\*) 등록을 위해, 본인은 지역 학구 및/또는 Washington 주립 맹인 학교가 다음과 같이 본인의 자녀의 개인 식별 정보를 공유할 수 있도록 허락합니다. 성, 이름, 중간 이름, 출생일, 학군, 학년, 시각 기능, 주요 및 보조 독서 매체, 형제 자매의 상호 참조(중복 등록을 막기 위해). 본 정보는 연례 인구 조사를 위해 미국 맹인 프린팅 하우스에 보고될 것입니다.

**학군**: \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

본인, \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ (정자체)는

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ (학생의 성명)의 부모/후견인이며,

그의 생년월일이 \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ (학생의 생년월일)임을 보증합니다.

본인은 본 동의가 본인의 서면 취소가 없는 한 계속하여 유효하다는 것을 이해하였습니다. 또한 본인은 **irc@wssb.wa.gov**로 이메일을 보내거나 Ogden Resource Center; Attn: Ogden Resource Center; 2310 East 13th Street; Vancouver, WA 98661로 우편을 보내어 본 동의를 취소할 수 있다는 사실을 이해하였습니다.

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_
부모의 서명 날짜

\*APH는 맹인을 위한 비영리 단체입니다. 연방 정부의 “맹인 교육 장려법”(Act to Promote the Education of the Blind)에 따르면, 맹인의 정의를 만족하는 학생 모두가 APH 연방 쿼터 프로그램을 통해 특수 제작된 교과서와 맹인용 자료를 받을 수 있습니다.